



(CU PREA'NALTA VOIE.)

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

### Brashov, 19. Noemvrie.

#### Трансильванія.

Шеші С.Т. Георзъ 27. Ноемвр. Сър-  
катоаря Антвонъриі Домнѣлѣ Адальберт  
Horvath Petrichevits ка жде примаріѣ  
Eökirálybiró а Харомсекѣлѣ, фѣ декзтръ  
нація сзкѣіаскѣ кѣ атѣта маі маре снтѣ-  
сіасм цінѣтѣ ші сзвѣршітѣ, кѣ кѣт ачест  
скаѣн, кареле де 30 ані анкоаче н'авѣ нѣ-  
рочіре де а фі окѣрмѣт ніч' де ѣн жде прі-  
маріѣ рекѣносекѣт ані аса дерегзторіе дѣнз  
тоате кондіцііле преікрісе де леці; асѣзѣ  
ані маі сѣс азѣдатѣла домн аші вѣзѣ чеа  
маі ферічіте а са доріре амплінітѣ. Кѣч' а  
декѣ амзсѣрат констітѣціі сзкѣіеціі, пен-  
трѣ орі каре сазѣкаші пѣблїк се пофѣск  
трї кондіціі: алеѣереа слободѣ фѣкѣ-  
тѣ де націе, антѣрїреа ѣрматѣ дела прїн-  
цѣла домніторіѣ ші аніскѣ ѣна реа, кѣ каре  
прїлеж еа аре а депѣне жѣрѣмѣнтѣла пофѣт.  
Недрептѣцііле времілор прїчїнѣсе. ка Харом-  
секѣла, дела ретрареа графѣлѣ Сїсісѣмѣнд Мі-  
кеш дїн сазѣвѣз, сѣ нѣмаі поатѣ авеа ніч' ѣн  
жде прїмаріѣ аніскѣнат, саз кѣм зїчем  
інсталлат дѣнз леѣе. ані зїоа нѣмітѣ ла  
ноаз чеасѣрї дімінеаѣа дѣнз ѣн семн дат  
прїн антреїтѣла еѣвѣт аа треасѣрїлор, адѣ-  
нѣндѣсе тоці преанѣмерошіі депѣтаціі ші но-  
білімеа ачестѣсі скаѣн преікрѣм ші корѣрїле офї-  
церїлор дела рїчіментеле де педестрїме ші  
кѣлѣрїме сзкѣіеціі, ка пофѣціі спре чїнѣте  
ані еїсерїка реформацілор маі тѣрѣіѣ се арѣтѣ  
ші д. Eökirálybiró, анісоціт де преааѣмі-  
натѣла домн консіларїѣ гѣберніаа графѣла  
ѣмерїк Міко ка крїзїек комїсарїѣ, ані акѣрѣі  
фїінцѣ де фауц треѣдіа а се пѣне ані аѣ-

кѣре тоатѣ церїмонїа\*); дѣнз ачестѣ четїн-  
дѣсе діпломѣ де антѣрїре дела преа'налѣла  
док ѣатѣ, ѣрмѣ депѣнереа жѣрѣмѣнтѣлѣ де  
кѣтрѣ д. фетїст ані азѣла тѣтѣрор. ачест  
акт релїціос фѣ петрекѣт де кѣтрѣ д. крїзїек  
комїсарїѣ кѣ ѣн кѣвѣнт ампреїѣрѣрїі преа-  
біне амзсѣрат, антѣрѣ каре ворбїнд деспре  
даторїіле дерегзторїлор пѣблїчї кѣтрѣ Прїнц  
ші патрїе, арѣтѣ анісѣрїіле че фак пе ѣн  
жѣдїкѣторїѣ вреднїк де аа сѣѣ пост, адекѣ;  
пѣзїреа лецілор ші а дрептѣціі, аватереа де  
ла орї че інтерес прїват, каре кѣм мѣртѣрїсе-  
че історїа дѣрѣпѣнѣ атѣтеа констітѣціі, аѣ-  
крареа фѣрѣ преѣет, рѣѣдареа анідеаѣнатѣ  
ші прївїреа ла аа сѣѣ врѣшмаш ка шї аа  
прїетїні, о есперїінцѣ когатѣ; шї аа тоате  
ачесте еа сѣ н'ащепте аатѣ рѣсплатѣ декѣт  
мѣлѣѣміреа конціїнѣї сале. Дѣлї к. комїсар-  
рїѣ аї репѣнѣсе персѣона інсталатѣ, доведїнд  
чеа маі адѣнкѣ мѣлѣцмітѣ пентрѣ ачестѣ  
чїнѣте че іс'аѣ фѣкѣт, де шї ачееа пентрѣ  
дѣнѣла еѣте повѣорѣ, пе каре де маі нїанте  
о сімѣтѣ кѣт еѣте де апѣзѣтоаре. д. Карѣла  
Барѣта, нотарїѣла скаѣнѣлѣ кѣвѣнтѣ преа кѣ  
маре пазѣере ані нѣмеле ѣніверсітѣціі скаѣ-  
нѣлѣ. Тем'а о аѣѣ дела антѣрѣвареа: Пентрѣ  
че е еѣнѣ алеѣереа слободѣ а дерегзторїлор  
пѣблїчї? Да ачестѣ репѣнѣсе доведїнд, кѣм-  
кѣ дерегзторїѣла пѣблїк нѣмаі прїн ачест мїж-

\* ) Де окѣе се кѣбіне сѣ фїе дої комїсарї  
ла інсталціі де ачесте — шї акѣма ані-  
кѣ ера орѣндѣт пе анінѣ маі сѣс азѣ-  
датѣла граф, шї д. еарѣн аѣдовїк Іоїка  
фїешпан аа ком. Тѣрѣїі, анісѣ о немѣпѣ-  
татѣ смїнѣре а сѣнѣтѣціі лаѣ ампѣдїкат  
дела ачестѣ.

ЛОК СЕ ПОАТЕ КОНТЕНІ ДЕЛА ВЪТЪЗМАРЕА АЕЦІЛОР ШІ ДЕЛА АСЪПРІЕА СЪБОРДІНАЦІЛОР СЪІ, КЪРОРА ДЕ ААТМІНТРЕАЕА ШІ А СЕ ПЛАНЪЕ АНКЪ ЛЕ СТЕ КЪ ГРЕЪ, ПЕНТРЪ КЪ АЧАСТА АРАТЪ ОАРЕШІКАРЕ КЪАКАРЕ ДЕ СЪБОРДІНАЦІЕ. ІАР ДАКЪ ЦІНЕРЕА ПОСТЪЛЪІ А ШНІ ДЕРЕГЪТОРІЪ АТЪРНЪ ДЕЛА ААЦЕРЕА СЛОБОДЪ, АТЪНЧІ СЛ ВА АВЕА ДЕСТЪЛЪЪ ГРІЖЪ А СЛЪЖІ НЪМАІ АРЕПТЪЦІЕ, ІАР ЕГОІСТЪЛЪІ НІЧІ ОДАТЪ! АНКЕІГРЕА АЧЕСТЕІ РОСТІРІ ФЪ МІШКЪТОАРЕ ДЕ ІНІМІ.

ДЪПЪ ІНСТАЛАЦІЕ СЕ ЦІНЪ О СЕСІЕ МАРКАЛЪ, АН КАРЕ СЕ ФЪКЪРЪ ДЕСКАТЕРІ ПРЕАМЪЛТ ІНТЕРЕСЕТОАРЕ. ДЕ АІЧІ АА СЕМНЪА ДАТ ПРІМ ТРЕАСКЪРІ СЕ АДЪНАРЪ ТОЦІ КІЕМАЦІІ КЪ НЪМЪРЪА 700 АА ТРЕІ МЕСЕ АН ТРЕІ ДЕОСІБІТЕ ЛОКЪРІ АНТІНСЕ. ОСПЪЦЪА АЧЕСТА ПЕ КЪТЪ ДЕ БОГАТ, ПЕ АТЪТА ШІ ДЕ БЕСЕА, ФЪ АНКЕІАТ КЪ ДЕСЕРТЪРІ ДЕ ТОАСТЕ ПЕНТРЪ СЛЪВІТА ВІАЦЪ А ММ. САЛЕ АНПЪРЪТЪЦІ, ПЕНТРЪ АА МЪДЪЛАРІІ АІ К. ГЪВЕРНІІ, ПЕНТРЪ ПАЧЕА ШІ АМПРЪМЪТАТА ІВЪІРЕ ШІ АМПРЕЪНЪ СЪФЕРІРЕ А ТЪТЪРОР. ПЕ ШРЪМЪ СЪРЪКЪТОАРЕА СЕ АНКОРОНЪ ПРІН ШН ВАЛ СТЪЛЪЧІТ АН САЛА КАСЕІ ПРЕТОРІАЛЕ ДАТ, АА КАРЕ СЕ АДЪНАСЕ ТОАТЕ ФРЪМСЕЦІЛЕ, НЪ НЪМАІ ДІН АЧЕСТ АНТІНС ЦІНЪТ, ЧІ ШІ ДЕЛА ОРАШЕЛЕ БЧІНЕ; АНТРЪ АДЕВЪР, ГЪСТЪОАСЕЛЕ ТОАЛЕТЕ, ДІНТРЕ КАРЕ МЪЛТЕ ДОВЕДЕА ПЕНТРЪ О СДЪКАЦІЕ ДІН САЛОАНЕЛЕ КЪПІТАЛЕЛОР, ФЪЧЕА ЧІНСТЕ ШІ ДА СЪРЪКЪТОРІІ ШН АЪСТРЪ, ЧЕ СЪРПРІНДЕ ДЪОКАМДАТЪ ШІ ПЕ ОКІІ ЧЕЛЪІ ШМБЛАТ АН АЪМЕ. ДА НОМЪА ЗІЛЕІ АДАОСЕРЪ МЪЛТ ЧЕІ 42 ІНСЪРГЕНЦІ ТІНЕРІ НОВІЛІ СЪПТ КОМАНДА ДЛЪІ ГРАФ. Д. КААНОКІ, АМЕРЪКАЦІ АН КОСТЪМ НАЦІОНАЛ ШІ ДЕПРІНШІ А ФАЧЕ ШМБЛЕТЕЛЕ ДЕ ПАРЪДЪ КЪЛЪРЕЩЕ ДЪПЪ ТАКТИКА МІЛІТЪРЕАСКЪ. ІАЪМІНАЦІА ДЕ СЕАРА, БОЪА ЧЕА ФРІПТ АНТРЕГ ШІ БЪТЕА КЪ ВІН ПЪШКАТЪ, СРА АЪКРЪРІ ЧЕ АМБЕСЕЛЕА ПЕ МЪАЦІМЕА НОРЪДАЪІ АДЪНАТЪ ПЕ ДІН АФАРЪ.

— СЪРЪКЪТОРІ ДЕ АЧЕСТЕ ПОЛІТІЧЕШІ, ДЕ ШІ КОСТІСЕКЪ ФОАРТЕ МЪЛТ АЪ АНСЪ ШІ НІЩЕ ФОЛОСЪРІ ФОАРТЕ МАРІ АН СІНЕ КАРЕ ЧЕА ЛІМПЕДЕ ВЪЗЪТОРІЪ ФЪРЪ МЪЛТЪ ОСТЕАНЪ АЕ КЪНОАЩЕ ШІ АЕ ПРЕЦЪІЩЕ.

ДЕЖ. Д. ГРАФ СТЕФАН ХААЛЕР, ФОСТЪА Fbispány МАІ АНТЪІ АН КОМІТАТЪА БЪАГРАДЪАЪІ ДЕ ЖОС, АПОІ АН СОЛНОКЪА ДІН ЛОНТРЪ, АА 11 НОЕМЪР. А. К. МЪТАТ ДІН АЧЕАСТЪ ВІАЦЪ ПРІН ЛОВІРЕА ДЕ АПОПЛЕКСІЕ АН ВЪРЪСТЪ ДЕ 77 АНІ. ФІЕ ЦЪРЪНА ШНОАРЪ АЧЕСТЪІ БЪРЪАТ, КАРЕЛЕ ПРІН ТОАТЕ ГРЕЪТЪЦІЛЕ ШІ ТЪРЪРЪРЪІАЛЕ ВРЕМІЛОР ТЪРЪІ СПРЕ МЪАЦЪМІРЕА ТЪТЪРОР.

## УНГАРІА.

МАІЕСТАТЕА СА К. К. АПОЪТОЛЕАСКЪ, АН ШРМА ЧЕРЕРІІ ДІН 31. ОКТ. А. К. А СТАТЪРІЛОР ЦЪРІІ, ВІНЕВОІ А ТРІМІТЕ АН ЖОС ДОАЪ РЕСКРІПТЪРІ КАРЕ АА 6. ШІ 11. НОЕ. СЕ ШІ ПЪБЛІКАРЪ.

АН ЧЕА ДІН ТЪІЪ РЕСКРІПТ ДІН 7. НОЕМЕ. ДАТ СЕ АРАТЪ ПОРЪНЪА ТРІМІЕЪ КЪТЪРЪ БАРЪНЪА ІГНАЦІЕ ДЕ ДЕАЕРЕР, КОМЕНДІРЪА ДІН БЪНГАРІА, КАРЕЛЕ СЕ АНСЪРЪЧІНЕАЪЪ, А ДА О ІНФОРМАЦІЕ МАІ АКЪРАТЪ ДЕСПРЕ СТАРЕА МІЛІЦІЕІ ДІН ПАТРИЕ, АН ШРМА КЪРІА БОР АВЕА А КЪРЪЕ ДЕСКАТЕРІЛЕ АН ДІЕТЪ КЪ СПОРІЪ МАІ БЪН. ПРІН РЕСКРІПТЪА АА ДОІЛЕА СЕ АНГЪДЪІЕ, КА ДЕ АЧІ НАІНТЕ СТАТЪРІЛЕ ШІ РЪНАЪРІЛЕ СЪ ПОАТЪ ТРІМІТЕ ШМІЛІТЕЛЕ САЛЕ ЧЕРЕРІ ДІН ДІЕТЪ КЪТЪРЪ М. СА К. КЪРЪІАСКЪ НЪ СКРІСЕ АН ЛІМЕА ШНГРЕАСКЪ ШІ АЪТІНЕАСКЪ КА ПЪНЪ АКЪМА, ЧІ НЪМАІ АН ЛІМЕА ШНГРЕАСКЪ. АЧЕАСТЪ АНГЪДЪІНЦЪ ФЪ КЪ БЪКЪРІЕ ФОАРТЕ МАРЕ ПРІІМІТЪ.

ПЕША. ТЪРЪА ДЕ ТОАМНЪ КА ШІ ААТЪДАТЪ ФЪ ПРЕНЕНІТ ДЕ ПЛОІ ДЕСЕ, КАРЕ ФІРЕЩЕ ПРІЧІНЪНА ТІНЪ ШІ СТРІКАРЕА ДРЪМЪРІЛОР, ФІІНА ШІ ДЪНЪРЕА СКЪЪТЪ, МЪАЦІ ДІН СТРЕІНІ НЪ РЕМАСЕРЪ АНДЪРЪПТ. АТЪТА ПЪНЪ АКЪМ СЕ БЕДЕ, КЪМЪКЪ, ПЕІ ДЕ БОЪ, СЕЪ, ЧІАРЪ СЕ КАЪТЪ, МІЕРЕА, ГОГОАШЕЛЕ, ОЛЕІА ДЕ РАПІЦЪ ШІ ПОТАЪА НЪ ПРЕА. ЧЕ СЪНТ ДЕ АЛЕ МЪНЪКЪРІІ СЕ СКЪМПІСК. АНКЪТ ПЕНТРЪ АНЪН СЕ ПОАТЕ ЖЪДЕКА АНАІНТЕ ВРЕМЕ ДЪПЪ ТЪРЪГЪРІАЕ ДІН ЦЪРІ СТРЕІНЕ; СЕ НЪДЕЖДЕ, КЪ ДЕ ШІ ТЪРЪГЪА АН АЧЕАСТЪ ПАРТЕ НЪ ВА РЕСПЪНДЕ АЩЕПЪТЪРІІ АНТРЪ ТОАТЕ; ТОТЪШІ РЪЪ НЪ ВА ФІ, КЪ АТЪТА МАІ ВЪРТОС, КЪЧІ ПРІМЕЖДІА ДЕ КАРЕ ДІН АНГЛІА ШІ ЧЕА ДІН АМЕРІКА, СЕ ПЪРЕА А ФІ АПРОАПЕ, ДЕОКАМДАТЪ СТЕ ВІНІШОР А БЪТЪТЪ.

## ВІЕНА.

МАІЕСТАТЕА СА АМПЪРЪТЪЕА ШІ РЕУІНЪА ПЕ ШРЪМЪТОАРЕАЕ ДАМЕ ВІНЕВОІ А ДЕ НЪМІ АЛЕ САЛЕ ДАМЕ ДЕ ПАЛАЦ:

Leopoldin'a princes'a de Lobkovitz, nâscută princesă Liechtenstein.

Leopoldina princes'a de Palm-Gundelfingen, nâscută contesa Abensberg-Traun.

Sophia kontesa de Bombelles, nâscută de Fraser.

Juliana Wanda kontesa de Caboga, nâscută contesa Potocka.

Emilia kontes'a Szechenyi, nâscută contes'a Zichi-Ferraris.

Carolin'a barones'a de Dalberg, nâscută barones'a de Sturmfeder.

Theresia contes'a de Pálffy, nâscută contes'a de Rossi.

(Oesterreich. Beobachter.)

## ТЪРЪЧІА.

ФЛОТА СЕНГЛЕЗАСКЪ КОМЪНДАТЪ ДЕ АДМІРАЛЪА СТОПФОРД АА 24. ОКТ. АЖЪНСЕ АН ГОЛФЪА ДЕЛА СМІРНА. ФЛОТА ФРЪНЧЕАСКЪ ААСЪ АА 4. НОЕМЪР. СІНЪА ДЕЛА БЕСІКА ШІ

СЕ ДЖЧЕ ЛА Ф 8 р а. ВСКАДР'А АСТРІАКЗ АЖН-  
СЕСЗ ЛА 24. ОКТ. АН СІН8А ДЕЛА СМІРН'А.  
(АША ДАР ТОАТЕ ФЛОТЕАЕ АШІ КАСТЗ КВАРТИ-  
РЕ ДЕ ІАРНЗ АН КАРЕ СЕ ШІ АШАЗХ.)

„ГВЕРНАТОР8А ДЕЛА СМІРНА Х8 СЕ ІН БЕ І  
Є СКОС ДІН СЛ8ЖЕЗ ШІ АН ЛОК8А А8І Н8МІТ  
ФЕС-НАСІР8А СЕЛІМ БЕ І, НЕПОТ8А ВЕСТІТ8А8І  
АЛІ ПАША ДЕЛА ІАНИНА. ХАДУ ІАЛІ ПАША  
КОМЗНАНТ8А ДІН ТОФАНА С'А8 РІДІКАТ ДІН  
АЧЕАСТЗ СЛ8ЖЕЗ АЖН8СЕ АЧЕАШІ ЧЕНЕРАРІ8А8І  
ДЕ КРІГАДЗ РЕШІД ПАША.“

(Oesterr. Beobachter.)

## Борзіа.

БЕРЛІН, 2. НОЕМВР. СХРВЗТОАРЕА РЕФОР-  
МАЦІІ ОБІЧН8ІТЗ АН ТОТ АН8А, С'А8 СХВ8Р-  
ШІТ ШІ АК8МА К8 ПОМП8 МАРЕ. МАІ М8АТ  
КА 80 МІІ ОАМЕНІ СЕ АФЛА ДЕ ФАЦЗ ЛА АЧЕА-  
СТА. КЗТРЗ 11 ШІ ТРЕ І ПЗТР. ЧЕА8РІ АЖН-  
ТЗ ПРОЧЕСІА (АЛАІ8А) ЛА БІСЕРІКЗ, КАРЕ ЄРА  
ФОАРТЕ СТЗЛ8ЧІТ АМПОДОВІТЗ ШІ АН КАРЕ  
ЄРА РІДІКАТЕ ІКОАНЕЛЕ А8І А8ТЕР ШІ АЛ8І МЕ-  
ЛАНХТОН. КРАІ8А ПЕНТР8 СТРІКАРЕА СХНЗТЗ-  
ЦІІ САЛЕ Н8 П8ТЕА ВЕНІ, АНГЗ ПРІНЦІІ ШІ ПРІН-  
ЧЕСЕЛЕ, МІНІСТРІІ ЧЕНЕРАЛІІ, ШІ КОРП8А ДІПЛО-  
МАТІК СЕ АФЛАРЗ ДЕ ФАЦЗ.

## СПАНІА.

КР8ЗІМІЛЕ СЕ РЕ'НОІЕСК АНТРЕ СПАНІОЛІ.  
СРМЗТОАРЕА ФАПТЗ ДЕ ШІ ПРІН Ж8РНАЛЕ МАІ  
ДЕ М8АТ ВЕСТІТЗ, ПЕНТР8 КРЖНЧЕНА ЄІ НАТ8-  
РЗ Є ВРЕДНІКЗ А ФІ К8НОСК8ТЗ: ДІН МІАДРІА  
ДЕЛА 23. СЕ СКРІЄ К8МКЗ, ЧЕНЕРАЛ КОМЗНАН-  
Т8А ДІН ПРОВІНЦІА МАИША А8 ФІ ДАТ ДЕ  
ЦІРЕ КАРІСТ8А8І ПАЛІЛОС, КЗ ДЕ Н8 ВА МАІ  
АЧЕА8А А8ЧІДЕ ПЕ АЧЕ І НЕНОРОЧІЦІ КРІСТІНІ, КАРІІ  
КАД АН МЖНІЛЕ А8І, М8МЗСА ЧЕ СЕ АФЛА АН  
СТЗПЖНІРЕА КОМЗНАНТ8А8І СЕ ВА П8ШКА. ПА-  
ЛІЛОС РЕП8Н8Е: П8ШКАЦІ ПЕ М8МЗМЕА ШІ ДА-  
КЗ Н'АВЕЦІ ПРАФ ДЕ П8ШКЗ ДЕ АЖ8НС, Є8 СПРЕ  
АЧ'ЕА СКОП ВЗ ВОІ8 МАІ ТРІМІТЕ; А8ПЗ АЧЕА-  
СТА МАІ МЗЧЕЛЗРІ ПЕ ТОЦІ ПРІНЦІІ КЖЦІ МАІ  
АВЕА ЛА СІНЕ. АТ8НЧІ М8М'А А8І ОАРЕЗ ДЕ 85  
АНІ ЛА ПОР8НКА ЧЕНЕРАЛ КОМЗНАНТ8А8І АНКЗ  
Ф8 П8ШКАТЗ, ІАР ФІЧЕЛЕ А І Ф8СЕРЗ ЦІН8ТЕ З8-  
ЛОС. АЧЕАСТА АНД8ПЛЕКЗ ПЕ ПАЛІЛОС А СЛОБО-  
ЗІ ПЕ МАІ М8АЦІ РОКІ, АРЗТЖНА ШІ АЧЕА, К8М-  
КЗ ДЕ АЧІ, НАІНТЕ ВА КР8ЦА ЄІАЦА Т8Т8РОР ПРІН-  
ШІЛОС, Н8МАІ ДАКЗ ВОР ДА СЛОБОВОЗЕНІЕ  
ФІЧЕЛОС САЛЕ. АША СЕ ПАРЕ, КЗ АН ФІАР'А  
АЧЕАСТА ДЕ ОМ СІМЦЕМІНТЕЛЕ 8Н8І ТАТЗ МАІ  
М8АТЗ П8ТЕРЕ А8 ДЕКЖТ ДАТОРІНЦЕЛЕ 8Н8І  
ФІ8. ДАР ВА І ДЕ АЧЕЛЕ СІМЦЕМІНТЕ, КАРЕ СЕ  
ДЕЩЕАПТЗ Н8МАІ ПРІН АСТФЕЛІ8 ДЕ МІЖЛОАЧЕ  
БАРБАРЕ!

ФІІНА КЗ АН8ШІ ДОН КАРЛОС, АЛ8НГАТ  
ДІН СПАНІА АНКЗ ТОТ МАІ ХРЗНЕЩЕ ОАРЕШІКА-

РЕ Н8ДЕЖДЕ ПЕНТР8 АНДРЕПТАР8А СОРЦІІ САЛЕ  
ПРІН ОПІНТІРІЛЕ А8І КАБРЕР'А: СОКОТІМ КЗ 8Р-  
МЗТОАРЕА Ж8ДЕКАТЗ, ЄШІТЗ ЛА 1. НОЕМ. ДЕЛА  
8Н БХР8АТ К8 МІНТЕ, КАРЕ ПЕТРЕЧЕ АСТЗІ АН  
ПАРІС, ВА ІНТЕРЕСА ПЕ МАІ М8АЦІ. СПАНІА, ЗІЧЕ  
ЄА, ЄСТЕ О ЦАРЗ, 8НДЕ Є АНРЗДЗЧІНАТЗ КР8-  
ЗІМЕА, ШІ Н8МАІ КЖНА ДОАРМЕ ЄА КА МОАРТЗ,  
АТ8НЧІ АРЕ ВІАЦА ЧЕА МАІ ФРАЦЕДЗ. ОАМЕНІІ  
АН СПАНІА НІЧІ ОДАТЗ Н8 С'А8 АБЗТ8Т ДЕЛА  
ВОІА СА, ДЕКЖТ СІН88Р ПРІН МОАРТЕ — О НА-  
Т8РЗ А ІБЕРІІ ШІ А КАСТІЛІІ БЕКІ. ПЕНТР8  
АЧЕА П8ТЕМ СЗ ЗІЧЕМ, К8МКЗ ОРІ ЧЕ А8 ПРІНС  
ВРЕОДАТЗ РЗДЗЧІНЗ АН АЧЕАСТЗ ЦАРЗ, А8 РЗ-  
МАС ПЕНТО8 ТОТДЕА8НА НЕКЛІНТІТ. ШІ АК8МА  
ТОКМА ЄСТЕ О А8ПТЗ ПЕНТР8 ЧЕА8 БЕКІ СПАНІ-  
ОЛЕЦІ ШІ ЧЕЛЕ ДЕ МОДЗ НОАЗ ДІН ЦЗРІ СТРЕ-  
ІНЕ, ЧЕЛЕ ДІН ТЖІ8 С8ПТ ПОВАЦА 8НОР ОРГА-  
НЕ АНТ8НЕКОАСЕ (МЗН8ТОРІАЛЕ) ШІ С8ПТ ОКРО-  
ТІРЕА 8НОР ПРІНЦІ АНТ8НЕКАЦІ ШІ ДЕ Р8НА,  
ЧЕЛЕЛААТЕ С8ПТ ПОВАЦА 8НОР К8ПРІНШІ ДЕ 8Н  
ФАНАТІСМ ДЕ К8ЛТ8РЗ МЕСТЕКАТ ФОАРТЕ К8 БАР-  
БАРІСМ СПАНІОЛЕСК, А КЗРОР ПОВЗЦІТОРІ ПРІ-  
МАРІ РЕМЖН АСК8НШІ АН КА8Е8РІ (АД8НЗРІ) ШІ  
ЛА К8РТЕ. ФІІНА КЗ АН СПАНІА Н8 Є НІЧІ О  
А8ПТЗ А ПЛАСІЛОС\*) ДЕКЖТ Н8МАІ О А8ПТЗ  
А ІДЕІЛОС П8РТАТЗ ПРІН ПЕРСОНАЛІТЗЦІ ФІЕРОА-  
СЕ, БАРБАРЕ СА8 Т8Р8ЕРАТЕ ШІ ГРЕЦОАСЕ, АША  
С'А8 Ф8К8Т КА КА8Е8А ШІ К8РТЕА СЗ СЕ АМ-  
ПРЕ8НЕ Ф8РЗ А СЕ АНЦЕАЦЕ ПЕ СІНЕ. АДЕВЗ-  
РАТ8А НОРОД СПАНІОЛ ЄСТЕ АФАРЗ ДЕ КА8Е ШІ  
ДЕ К8РТЕ ШІ Н8МАІ КЖТВА АНТЗРЖАТ; ДАР  
ВІНЕ ТРЕАБА ЛА Т8РБАРЕ, АТ8НЧІ ТОАТЗ ЦАРА  
СЕ ПОАТЕ ПРЕФАЧЕ ПЕ МАІ М8АТЗ ВРЕМЕ АН-  
ТР'О АДЕВЗРАТЗ К8Р8З ДІЕВОЛЕАСКЗ, ШІ АЧЕА-  
СТА С8ПТ О МАРЕ РЕСП8НДЕРЕ А В8РОПЕІ АН-  
ТРЕЦІ, СПАНІА ШІ Т8РЧІА, КАРЕ СЖНТ МАІ П8-  
ЦІН ДЕ КЖТ ТОАТЕ ЦЗРІЛЕ Є8РОПЕНЕ АЛЕ Є8РОПЕІ,  
ТОТ МАІ М8АТ СЕ ФАК МЕРЕ ДЕ А8Р. ПЕНТР8  
КАРЕ АРЕ А СЕ ЧЕРТА В8РОПА; ШІ ЧІНЕ ПОАТЕ  
СП8ЖНЕ, ЧЕ НЕВ8НІЕ ВА МАІ АП8КА ПЕ ПОПОА-  
РЕЛЕ ЧІВІДІЗАТЕ ПЕ АНГЗ ТОАТЗ АНЦЕАПНІ8-  
НЕА ЛОР, ДАКЗ ВОР М8ШКА ЄЛЕ АН АМЖНДОА8  
АЧЕСТЕ МЕРЕ? АН ПЖНТЕЧЕЛЕ ВІІТОРІ8А8І А8Р-  
МІТЗ МІІ СЕМІНЦІІ (embryones), ШІ ОАМЕНІІ,  
КАРІІ СЖНТ П8ШІ А ЛЕ ПЗЦІ, ЛЕ КАНТЗ ДЕ СОМН  
ЛЕ ЛЕАГ8НЗ ШІ ЛЕ АДОРМ. В ДЕ ДОРІТ, КА ФІ-  
ІНЦЕЛЕ ЧЕ СЕ ВОР НАЩЕ, СЗ Н'АІБЗ ТРЕБ8ІНЦЗ  
ДЕ К8ЦІТЕЛЕ ДОКТОРІЛОС, К8 КАРЕ СЗ СЕ ФАКЗ  
АМПР8М8ТАТ РАНЕ ПРЕА ГРОЗАБЕ.

— ВСПАНІА АА ДОІЛЕА ЧЕНЕРАЛ КАРІСТ А8-  
ПЗ КАБРЕРА Ф8 ЛА 28. ОКТ. АЛ8НГАТ ДЕ АН-  
С8ШІ ТР8ПЕЛЕ САЛЕ К8 СТРІГАРЕА: МОАРТЕ ТІ-  
РАН8А8І! Muerte à Carlos! АН МІН8Т8А  
КЖНА ЄРА СЗ ЛЕ ФАКЗ РЕВІ8. А8 СЕ ЦІЕ 8НДЕ  
С'А8 А8Т. САГАРРА ПРІІМІ КОМАНДА; АНГЗ  
АЧЕСТА Є АПЛЕКАТ ЛА АМПЗЧ8ІРЕ К8 КРІСТІНІІ.

\*) Арістокраці, четзцені, цзрані ш. ч. л.

## Франца.

Дѣла де Орлеан (Феодора чед маї маре а країваѣ Дѣис Філіп), кареле де кѣрѣна фѣ. серѣ ан Африка спре а чѣрчета (ан Агир) колоніале челе ноаз францозеѣ, прекѣм шї оѣиріле де аколо, ла 9. Ноемвр. ажѣне ан Тѣлон шї се афаз сѣнѣтос десѣвѣршїт. Адміні-страція ан Парїс аре де гѣна а антѣвѣче амѣвѣнтѣцїрї ла мѣсѣрї шї ла кѣмпне, кѣ каре прекѣм шї ан алте цѣрї, аша шї аїчї се фак мїшелї мѣлте. Пѣнѣ зїде ва їсѣтї, нѣ се поате ананте преѣдеа.

## Нордамерїка.

Банкѣла чед маре а Статѣрїлор зїте ан Фїладелѣфіа нѣ фѣ ан старе а маї амѣна времеа; ел шї опрї ла 9, Ноемѣрїе тоате пѣзїціле сале. Бестеа ачѣст'а стрѣвѣтѣ ан тоате пѣрїціле шї анѣмїт ан банкѣла дѣла Найїорк ка о ловїтѣрѣ де трѣснет, кѣ атѣта маї вѣртос, кѣ тоате канѣрїале де прїн пре-ѣїѣр, че абеа а фаче кѣ чед маре, кѣзѣрѣ шї елѣ деодатѣ. Се аѣеаптѣ сѣ се кѣноа скѣ че мїшкаре шї пагѣбе ва прїчїнѣ ачѣст фѣлімент ан ѣѣроп'а шї анѣмїт ан Англіа. Дѣстѣла атѣта, кѣ ан Нордамерїк'а тот кре-дїтѣла е стрїкат. Требіле ла пїаѣе с'аѣ опрїт, комѣнїкація дїн лонтѣр е десорганїзатѣ. Дѣнѣ ачѣст'а трѣвѣїе сѣ зѣмеѣе модїфїкѣцїї (сѣм-ѣѣрї) марї ан сїстем'а фїнанціалѣ дїн Аме-рїка шї енерѣїа чед еластїкѣ а амерїканїлор фаче пе мѣлцї а нѣдеѣдѣї, кѣмкѣ ан скѣртѣ време сїгѣрїтатеа шї фѣрїчїреа нѣвѣлїкѣ се вор рѣстаторнїчї.

## Гречїа.

Дѣнѣ о ѣїре проаспѣтѣ, зїверсїтатеа дїн Атїна, де шї аре мѣлцї профѣсорї, дїнтре карїї опт сѣнт немѣї, пѣнѣ акѣм араѣтѣ пѣ-ѣїнѣ енерѣїе, дїн прїчїнѣ кѣ лї лїпсѣск аскѣл-тѣторї бїне пре тѣтїцї. Нѣ есте нїчї о мї-раре: ачѣста сѣ антѣмплѣз шї ла ної шї прѣтѣтїндѣнї, зїде оаменїї неавѣнд врео їдее кѣратѣ деспре натѣр'а амѣвѣнтѣрїлор, нѣ ѣїѣ нїчї аѣѣе антре шкоакѣ шї шкоалѣ, нїчї кѣмпнїнї времеа шї вѣрѣта клнѣ сѣ дѣа пе тїнерї ла амѣвѣнтѣрѣ, нїчї скопѣла пен-тѣрѣ каре лї дѣѣ. — Бїте анѣзмнѣторїѣ гїм-назїѣла дїн Атїна, кѣзѣтѣ де маї мѣлѣт ка 800 школарї, зїде ан трѣї класѣрї амѣвѣцѣ опт профѣсорї\*). Се амѣвѣцѣ, ан класѣла ан-

\*) Нѣ ан опт класѣрї трѣї профѣсорї, нїчї ан патѣрѣ класѣрї дої кѣм се антѣмплѣз пе ла ної; шї апої сѣ маї борѣѣцї шї де мѣ-тоѣ. Дар чїне есте де бїнѣ ла ачѣста!?

тѣїлеа: елїнїка, латїна, ѣеомѣтрїа, ѣїїнѣа мо-ралѣ, алѣѣѣра шї логїка, антѣр'адолѣ, елїнїка, ѣеомѣтрїа, алѣѣѣра, пѣїхолоѣїа шї їсторїа; антѣр'атрїа, елїнїка, латїна, алѣѣѣра, ѣеогрѣ-фіа, їсторїа, францозаска шї енглѣзаска. Амѣвѣнтѣрѣла ла зїверсїтате се дѣ фѣрѣз пѣл-тѣ. Пе амѣтѣ гїмназїѣ маї есте анѣкѣ о шкоалѣ прѣгѣтїтоаре дїн патѣрѣ класѣрї, каре е парте шї дїн школїле елѣментаре. Пре-ѣте тот, ан Гречїа сѣнт патѣрѣ гїмназїѣрї, 12 школї прїмарѣ, о шкоалѣ нормалѣ спре кѣлѣтївареа даскалїлор елѣментарї шї 189 школї ланкастерїане.

— Сѣрѣчїе преоѣаскѣ. Кѣрїерѣла грѣ-ѣск не сѣнѣе о пїлѣз анѣемнатѣ де сїм-пїтате апостолѣаскѣ, кѣмкѣ аѣѣкѣ ла епї-скопѣла дїн Гортїра дѣнѣ моартеї нѣ с'аѣ афлат маї мѣлѣт дѣкѣт нѣмаї 33 драѣме — 12 фрї. арѣїнт канї гата; анѣз рѣмасѣ де дѣнѣла о' бїблїотѣкѣ алѣасѣ де еѣнѣ.

(Adler).

## Лїцїтациѣ (мѣлат).

Ла 9. Дѣк. а. к. лѣнї шї ан зїоа зѣ-мѣтоаре се ва бїнде кѣ лїцїтациѣ аѣѣѣла мї-шкѣзтоаре рѣмасѣ де рѣпосатѣла домн Сѣнатор шї перѣпѣтор Фрїдерїк де Траѣшен-ѣелѣ, ан преѣїоаѣе, арѣїнт, мобїлїї, скїм-ѣѣрї, вѣшмїнте, о карѣтѣ ноаз де бїен'а прекѣм шї бїнѣрї.

Чѣї карїї воїѣск а кѣмпѣра, сѣ се афѣе ла зїлеа нѣмїте ан лѣкѣшѣла нѣмїтѣлѣї домн ѣѣрѣзїторїѣ дѣла 9—12 аннанте, шї дѣла 2—5 ѣѣсѣрї дѣнѣ амїазї ан тѣрѣла калїор

Брашов 5. Ноемѣрїе 1859.

Дїѣїзоратѣла.

## ПРѣЦѣЛА БѣКѣТВѣЛОР АН БРАШОВ.

(ла 29. Ноемѣрїе к. н. (ан канї де вѣлѣтѣ).)

О гѣлїатѣ де Арѣїал.		Рф.	Крї.
Чед маї фрѣмос	} грѣѣ	12	—
„ де мїѣлок		10	—
„ де жос		9	—
ѣѣкѣрѣц		8	48
ѣѣкара		7	30
Орѣѣла		5	15
Овѣѣла		2	36
Хїрїшкѣ		5	—
Мѣлїлїѣ		4	—
Кѣкѣрѣѣѣла		5	48